



日中和平友好条约締結 40周年

2018 CHINA FILM WEEK IN TOKYO

東京・中国映画週間

10/19 ~ 10/26

- 【主 催】NPO 法人日中映画祭実行委員会／中国電影集团公司／北京電影学院
【共 催】中国文化センター／北京聚合影聯文化传媒有限公司
【後 援】国家電影局／中華人民共和国驻日本大使館
外務省／経済産業省／文化庁／観光庁／東京都
独立行政法人国際交流基金／日本政府観光局 (JNTO)
独立行政法人日本貿易振興機構 (ジェトロ)
中国駐東京觀光代表處
- 【協 力】公益財團法人ユニシヤパン／中国映画監督協会／協同組合日本映画監督協会
公益社団法人日本中国友好協會／日本中國文化交流協會／日中友好議員連盟
一般社団法人日中協会／一般財團法人日中經濟協会／公益財團法人日中友好会館
日本國際貿易促進協会／日本孫中山文化基金会
- 【メディアパートナー】中央広播電視總台国広日語部／網易東京／株式会社中国電視
【企画運営】株式会社ムーラン・プロモーション

<http://cjff.net>



共催／提携企画

オフィシャル

パートナー

スポンサー

POLA

miki house



PASONA



三井住友カード



Uniqlo

Trip.com





オープニング映画上映

日程：10月19日（金）13:30～
会場：東京都写真美術館ホール

オープニング作品

逢いたい

在手你

Wish You Were Here (2018)

私たちの間にはいつも海があった。

★監督：細田哲（ケネス・ハイ）
★主演：金子清（ヨーフェイ・ホー）。大沢たかお、木下彩音、星由里子、鶴見辰吾

舞台挨拶
10/24

★ジャンル：ヒューマンドラマ ★上映時間：114分
★作品解説：全編に渡って中国の目覚しい近代化と競争で蒸し、そして全てを包み込むかのような北海道の景色が映され、その中でもがんばる西しん人の大人の苦く、切ないストーリーが展開されている。

© 2018 Edito Film Ltd. All Rights Reserved



閉幕式&映画上映

日程：10月26日（金）14:00～17:30
会場：TOHOシネマズ日比谷 スクリーン5

クロージング作品

ニセ薬じゃない！

我不是药神

Dying to Survive (2018)

薬に宿命はつけられるが、良心に宿命はない。

★監督：文牧野（エン・ムーエイ）
★主演：徐峥（シュー・ジョン）、王祖藍（ワウ・ツウラン）、周一围（ジョウ・イー）、
胡正言（フーチンギヤン）、倪虹洁（ニーハオ・ジエ） ★上映時間：117分
★作品解説：実話の事件をもとにした中国の年度大ヒット作。主人公の程勇は仕事も、結婚もうまくいかず灰色の日々を送っていた。ある日、依頼を受けインドの白血病治療薬の輸入代請をはじめる…。

戦神紀～チンギス・ハーンの物語～

戦神紀 GENGHIS KHAN (2018)

草原の兄弟よ、武器を手に、馬に乗り。

- ★監督：哈斯朝鲁（ハスチャロ）
- ★主演：陳偉霆（ヴィリーム・チャン）、林允（シェリー・リン）、胡軍（フーチュン）、倪虹洁（ニーハオ・ジエ）
- ★ジャンル：ファンタジー・アドベンチャー ★上映時間：119分
★作品解説：草原を守るために、姫鈴を射殺すために、魔王に挑戦を挑む壮大ファンタジー作品。新たなチンギス・ハーンの物語がここに始まる。

プレイヤー A or B

幕后玩家

A or B (2018)

その選択、大丈夫ですか。

- ★監督：任暉謙（レン・バンユエン）
- ★主演：任暉謙（レン・バンユエン）、王冠（フン・リーケン）、段博文（ダン・ボーワン）、王規定（フン・イエンホイ）
- ★ジャンル：ヒューマンドラマ/サスペンス ★上映時間：114分
★作品解説：シュー・エレン演じる投資家が、ある日自殺する屋敷の自分の部分に監禁され、外部と一緒に連絡を取れなくなってしまった。犯人は？目的は？任暉謙監修最新サスペンスムービー。

ルームシェア～時を超えて君と～

How Long Will I Love U (2018)

婚活恋敗女子+生活危機男子=タイムトラベルルームシェア

- ★監督：蘇原（スー・レン）
- ★主演：雷佳音（レイ・シャイイン）、佟麗婭（トン・リーヤー）
- ★ジャンル：コメディ/メディア/ラブストーリー/ファンタジー
★上映時間：101分
★作品解説：2018年に暮らす絶縁婚活敗退中のウー・シャオジー。1999年に暮らす事業危機真っ只中のルームシェア。人生どん底中の二人が時間を越えてルームシェア？！爆笑恋愛漫遊だらけ！

灰色だった空を見上げ、僕らは明日に向かう

拿摩一等 As Scent Passes (2018)

都市は自分を幸せにしてくれると信じて疑わなかったあの頃を想う。

- ★監督：任（アーン・ニエン）
- ★主演：柳浩（リュ・ハオル）、帰国浩（ギュ・アーリイ）、藤林（チヅル・ウイン）
- ★ジャンル：ヒューマンドラマ ★上映時間：97分
★作品解説：恋心との葛籠を抱え、上海で奮起していた主人公はある日会に突然解説されてしまう。なかなか中国人に言いたい出せない日々…次第に生活は苦になり心に愁して、故郷に帰ることに。

童話せんせい。

童话先生 Mr. Made (2017)

たまには遠く離れた山奥で英雄になりませんか。

- ★監督：李宗泰（リ・ソクタイ）
- ★主演：郭探（コソウル）、王靜峰（ワン・ジンホー）、冉雨菲（ラウ・ヨウフェイ）
- ★ジャンル：ヒューマンドラマ/コメディ ★上映時間：90分
★作品解説：主人公は人生があと残りの韓国の童話作家。ある日思い立つて自身中國雲南省の山奥に教育支拠へ、そこで天真爛漫な子供たちと出会う。おまくらしく毎日を過ごす中、彼は少しずつ変わり始める。

カジイ 動物世界

動物世界

Animal World (2018)

お金がない皆さんは、ゴミです。

- ★監督：鈴延（レン・イエン） ★原作：坂本伸行『賭博默示錄カジイ』
- ★主演：齊藤和義（ザイゼン・ワカヨ）、岡元浩（オカモト・カク）・ドク・ユイ
- ★ジャンル：ヒューマンドラマ/コメディ ★上映時間：117分
★作品解説：実話の事件をもとにした中国の大年度大ヒット作。主人公の程勇は仕事も、結婚もうまくいかず灰色の日々を送っていた。ある日、依頼を受けインドの白血病治療薬の輸入代請をはじめる…。

© Yohsuke Fukami/Kodansha

恥知らずの鉄拳

羞羞の鉄拳

Never Say Die (2017)

この試合…絶対負けないつよつ！！

- ★監督：安倍（アン・ヤン）、張成魚（チャン・チーユー）
- ★主演：朱延（ズ・イアン）、馬鹿（マーリー）、沈騰（シン・タン）、田雨（デン・イユ）、
- ★ジャンル：コメディ/ファンタジー ★上映時間：132分
★作品解説：坂本伸行原作の人気漫画『賭博默示錄カジイ』原作とする中國ヒット映画。主人公カジイが巨額借金を抱えながら奮闘した『秘密ゲー』を描くアクション・アドベンチャー巨編！

南極の恋

南极之恋

Till the End of the World (2018)

離れないで、生きてい——この愛を伝えずにはいられない。

- ★監督：呂音音（リ・ユイーン）
- ★主演：趙又廷（マーチ・チャイ）、柯子昂（ヤン・ズーシャン）
- ★ジャンル：ラブストーリー/アドベンチャー
★上映時間：100分
★作品解説：八百長試合で生業を立ててMMA選手のアディソン。ある時、女性記者マーシャが八百長気づかれてしまふ…もみ合になった二人を落雷が直撃。目覚めると二人の身体が入れ替わっていた!!

© Yohsuke Fukami/Kodansha

- ★監督：蘇原（スー・レン）、張成魚（チャン・チーユー）
- ★主演：朱延（ズ・イアン）、沈騰（シン・タン）、田雨（デン・イユ）、
- ★ジャンル：コメディ/ファンタジー ★上映時間：100分
★作品解説：南極で飛行機が墜落した、生き残ったのはプライバシー会社の架空取扱役のワーフェーチンと物理学者のシン・ルーパー。極寒の地で育てられた熱い愛の物語。

僕はチャイナタウンの名探偵 2

Detective Chinatown Vol 2 (2018)

唐人街探案 2

Beast With Extra Parts 2

中俄、NYなう。まだされたぞ父のタダ修理隊×黄金をつらめ。

- ★監督：羅志良（ロ・ジーラン）、劉德華（リュウ・ハオラン）、
- ★主演：王宝強（ワン・ボアオ）、劉昊然（ラウ・ハオラン）、
- ★ジャンル：コメディ/アクション/サスペンス ★上映時間：121分
★作品解説：タダ修理隊は500万ドルを懸けた事件解決の推理ゲームに甥のチキン・ファンと参加することに、大人気シリーズの続編。妻夫木聰さんのお孫も必見。

崑劇映画 - 景陽鐘

THE KUNQI OPERA THE BELL TOLLS FOR A DYNASTY (2017)

過去の名作が現代に甦る、全く新しい崑劇映画『景陽鐘』

- ★監督：夏偉清（シャ・ウェイリヤン）
- ★主演：黎安（リ・アン）、劉濤（リュウ・チー）、真巧（チ・カイク）
- ★ジャンル：伝記（コメディ）/アクション/サスペンス ★上映時間：100分
★作品解説：宋末明初、国家存続の危機に陥った民族の運命を表現した名作。見所部分を抜き、再構成することによってアクション、脚本共に深みのある全く新しい崑劇の形貌が完成した。

©舞台挨拶
10/24

一週間上映 東京都写真美術館ホール

期間：10月19日（金）～10月25日（木）※10月22日休館日

アクセス：

JR恵比寿駅東口改札より徒歩7分、地下鉄銀座線恵比寿駅より徒歩10分

TEL:03-3280-0099（代表） www.topmuseum.jp

◎お問い合わせ先：NPO法人日本映画祭実行委員会 03-6262-7277

◆チケット発売日：10月6日（土） ◆チケット販売先：チケットぴあ

◆チケット発売金額：（前売り：1,500円 当日：1,800円）【Pコード：559-030】

◆閉幕式&映画上映（前売り：2,300円 当日：2,500円）【Pコード：559-031】

◆ゴールドクレイン賞 授賞式＆レセプションパーティー

（会費：18,000円）【Pコード：559-032】